



# Qué expectativas usted puede tener del abogado de la asistencia legal (legal aid)

## El abogado que usted obtenga a través de la asistencia legal (legal aid) debe hacer lo siguiente:

1. Después que su solicitud haya sido aprobada y usted haya contactado un abogado, este tiene que reunirse con usted a la brevedad posible. Generalmente, su abogado se reunirá con usted solo, a menos que necesite un intérprete.
2. En la primera reunión que usted tenga con su abogado, él o ella debe preguntarle lo siguiente:
  - cualquier información que usted tenga sobre su caso
  - qué resultado desea con respecto a su caso
3. Su abogado debe explicarle lo siguiente:
  - confidencialidad (esto significa que su abogado no puede discutir su caso con otras personas sin su consentimiento)
  - lo que usted debe hacer, lo que el (la) abogado debe hacer
  - los pasos a seguir en el proceso legal
  - sus opciones legales
  - Cuáles son las posibilidades de obtener el resultado que desea.
  - los riesgos que usted enfrenta, si los hay
  - los límites de la asistencia legal
4. Su abogado debe seguir sus instrucciones, siempre y cuando sean razonables, con respecto a como lidiar con su caso, exceptuando cosas que sean ilegales o poco éticas. Si su abogado no puede ejecutar sus instrucciones, él o ella debe explicarle la razón por la que no puede.
5. Su abogado debe responder a sus llamadas telefónicas dentro de un plazo de tiempo razonable. Si su abogado está ocupado con otros casos, él o ella debe decirle cuando tendrá tiempo para hablar con usted acerca de su caso.
6. Su abogado debe cumplir con las reuniones que tiene con usted. Si su abogado no puede atender a una de las citas o falta una de ellas, él o ella debe llamarle para concertar otra reunión.
7. Su abogado debe mantenerle razonablemente al tanto de su caso. Esto significa que su abogado debe:
  - explicarle qué está sucediendo en cada etapa de su caso
  - contestar cualquier pregunta que usted tenga
  - entregarle cualquier documento u otra información que usted razonablemente le pida
8. Su abogado debe informarle inmediatamente si olvida hacer algo importante o comete un error con respecto a su caso.
9. Su abogado debe asegurarse de que usted tenga un intérprete si lo necesita para una reunión o una audiencia. El trabajo del intérprete es ayudarle a comunicarse con su abogado. El trabajo de su abogado es entrevistarle y darle asesoría legal.

10. Si usted no está satisfecho con el resultado de su caso, su abogado puede explicarle si usted puede apelar la decisión con respecto a su caso.
11. Si usted decide cambiar de abogado, su abogado previo debe transferir el expediente al nuevo abogado lo más pronto posible.
12. Su abogado debe tratar de terminar su trabajo dentro de un plazo de tiempo razonable. Si su abogado anticipa una larga demora en su caso, él o ella debe informarle de esto lo más pronto posible.

**Si usted cree que su abogado no ha cumplido con estas reglas, converse con él o ella. Si el problema no se soluciona, comuníquese con la oficina de asistencia legal más cercana, por escrito, para averiguar lo que usted puede hacer al respecto.**



**Legal  
Services  
Society**